

Protokoll betreffend die im Konflikt der Untertanen der Grafschaft Vaduz und der Herrschaft Schellenberg mit Graf Jakob Hannibal III. von Hohenems bezüglich der Unterhaltsbeiträge durch dessen Anwalt Jakob Ernst Plöckner vorgebrachte Erklärung über die Möglichkeit, durch den Verkauf von Herrschaftsgütern, insbesondere des Meierhofes, der Alp Sücka und der Weingärten zu Mauren, die Ansprüche von Maria Anna von Hohenems, Gräfin von Oppersdorff, abzugelten sowie ein Teil der aufgelaufenen Schulden zu begleichen.

Or. (A), GA S U65c – Pap. 1 Blatt 20,6 / 31,7 cm.

[fol. 1r] l¹ Jovis [dies] l¹ 1. julii 1688.

l² **Hohen Embs-Vadutz-** und **Schellenbergische** under- l³ thanen contra jhre obrigkeit graffen zu **Hohen Embs** l⁴ in punctis der deputat²- und aliment³-geldern et aliorum⁴, l⁵ in specie⁵ aber in puncto consensus⁶ cæsarei⁷ ad alienandum⁸ l⁶ sive⁹ deß graffen **Jacob Hannibals** zu **Hohen Embs** und l⁷ **Vadutz**¹⁰ anwaldt **Jacob Ernst Plöckner** de rato et man- l⁸ dato¹¹ sub B alligato¹² proxime¹³ exhibendo¹⁴ cavens¹⁵ sub p[rae]s[ent]a¹⁰ l⁹ 14. junii ad conclusum¹⁶ de 26. maii nuperi¹⁷ sub lit[er]as] A appositum¹⁸ l¹⁰ erclähret sich in nahmen seines principalens¹⁹ in soweith l¹¹ allergehor[samst], welcher gestalten zu elibrirung²⁰ der hyothec l¹² und abführung der **Opperstorffischen**²¹ prætion²² khein l¹³ anders mittel obhanden, alß wan zu dem ende etwelche l¹⁴ fundi²³ und herrschafftliche **Schellenbergische** und **Vadutzische** l¹⁵ appertinentien²⁴ anderwerths verkauffet und auß dem l¹⁶ kauffschilling vermög mit denen underthanen getroffenen l¹⁷ und bereiths allerg[nä]d[ig]st ratificirten vergleichs sich über l¹⁸ fünffzig tausend gulden belauffende, meistens von l¹⁹ deputat² oder alimentations³-, musterung-, creÿs²⁵-, l²⁰ quartier kosten und dergleichen herrührende schulden l²¹ last abgeföhret, mithin die herrschafft sambt den l²² underthanen von denen jährlichen pensionen eliberirt²⁰, auch die l²³ jährliche zu bestreitung der creÿß²⁵- und kriegs kosten l²⁴ sonst gewidmete steür aufgelößet würde, in specie⁵ l²⁵ aber könten der zeith verkaufft werden der l²⁶ **Meÿerhoff**²⁶ und die alpen **Sicca**²⁷ genannt in der ober l²⁷ **Herrschafft Vadutz** gelegen. Item die weingarten zu **Maurn** l²⁸ in der **Schellenbergischen Herrschafft** gelegen. So könten auch l²⁹ nach und nach auß vereüßerung dern schupflehen²⁸ bey l³⁰ die zwanzigtausend gulden erhalten und biß zu deren

[fol. 1v] l¹ versilberung hierzwischen noch etliche andere herr- l² schafftliche güter oder gefälle interim hypothecirt²⁹, nach l³ verkaufften schupflehen²⁸ aber und mit dern pretio³⁰ l⁴ dieselbe widerumb redimirt³¹ werden, mit allergehor[samster] l⁵ bitt, unmaßgeblich auß angeführten ursachen in alienationem³² l⁶ et venditionem³³ obspecificirter, zu dem fidei commissio³⁴ l⁷ gehörigen pertinentien³⁵, wie auch in die interim hypothecirung²⁹ l⁸ andern appertinentien²⁴, biß nemblich die in specie⁵ obbe- l⁹ nambste güter dis-

trahirt³⁶ werden mögen, autoritate l¹⁰ imperiali³⁷ et ex certa³⁸ scientia³⁹ allerg[nä]d[ig]st zu consentiren⁴⁰ l¹¹ und darüber solenne⁴¹ decretum⁴² cæsareum⁷ in meliori l¹² forma⁴³ expediren⁴⁴ zu lasßen.

l¹³ Detur⁴⁵ ex causis⁴⁶ allegatis¹² consensus⁶ l¹⁴ ad alienandum⁸ allegata¹² bona⁴⁷ et l¹⁵ interim hypothecandum²⁹, iedoch daß l¹⁶ supplicant⁴⁸ schuldig seÿn solle, iedes- l¹⁷ mahl die kauff- oder pfandt-con- l¹⁸ tract zu weitherer approbation⁴⁹ l¹⁹ einzuschickhen, und daz er daz geldt l²⁰ ad destinatus⁵⁰ usus⁵¹ zu bezahlung l²¹ der schulden angewendet, zu dociren⁵², l²² idque notificetur⁵³ dem herrn l²³ abbtē⁵⁴ zu **Kempten**⁵⁵.

^a Folgt gestr. sie.

¹ Jovis dies: Donnerstag – ² Deputat: in Naturalien/Sachleistungen entrichteter Teil des Lohnes – ³ Alimēte: Unterhaltsbeiträge – ⁴ alius (lat.): anderer – ⁵ in specie (lat.): insbesondere, vor allem – ⁶ consensus (lat.): Einwilligung, Übereinstimmung – ⁷ caesareus (lat.): kaiserlich – ⁸ alienare (lat.): veräußern, entfremden – ⁹ sive (lat.): und, oder – ¹⁰ Jakob Hannibal III. Graf von Hohenems: 1653-1730 – ¹¹ de rato et mandato (lat.): hier etwa i. S. von berechtigt und beauftragt – ¹² alligare (lat.): anbinden, hier i. S. von beifügen – ¹³ proxime (lat.): kürzlich – ¹⁴ exhibere (lat.): herbeibringen, vorweisen – ¹⁵ cavere (lat.): iur. (als Anwalt) Beistand leisten – ¹⁶ concludere (lat.): zum Abschluss bringen, beenden – ¹⁷ nuper (lat.): neulich, kürzlich, soeben, demnächst – ¹⁸ apponere (lat.): hinzutun – ¹⁹ Prinzipal: Geschäftsinhaber, Vorgesetzter, hier etwa i. S. von Auftraggeber – ²⁰ eliberare (lat.): völlig befreien – ²¹ gemeint ist Maria Anna von Hohenems: 1652-1715, verh. mit Johann Georg Graf von Oppersdorff, eine Schwester von Jakob Hannibal III. von Hohenems – ²² Präntention: Anspruch – ²³ fundus (lat.): Grund und Boden – ²⁴ Appertinentien: Zubehör – ²⁵ Schwäbischer (Reichs-)Kreis: 1500-1806, einer der 10 Reichskreise des Heiligen Röm. Reichs Deutscher Nation, zu dem auch die Grafschaft Vaduz und die Herrschaft Schellenberg bzw. das nachmalige Reichsfürstentum Liechtenstein gehörte – ²⁶ Meierhof: Gem. Triesen, ev. id. mit der heutigen Wiesen und Häuser umfassenden gleichnamigen Örtlichkeit, südlich der Gemeindegrenze zu Vaduz – ²⁷ Sücka: Alp, Gem. Triesenberg – ²⁸ «Schupflehen (Handlehen)»: nicht erbliches, nur auf gewisse Zeit vergebendes Lehen, vgl. Id. Bd. III, Sp. 1239 bzw. 1238 – ²⁹ hypothetisieren: mit einer Hypothek (Unterpfand) belasten – ³⁰ pretium (lat.): Preis, Erlös – ³¹ redimieren: los-, freikaufen – ³² alienatio (lat.): Verkauf; Veräußerung – ³³ venditio (lat.): Verkauf – ³⁴ Fideikommiss: unveräußerliches und unteilbares Vermögen einer Familie – ³⁵ Pertinenz: Zubehör – ³⁶ distrahieren: auseinanderziehen, trennen – ³⁷ autoritate imperiali (lat.): auf kaiserliches Geheiß – ³⁸ certus (lat.): sicher, unbestritten – ³⁹ scientia (lat.): Kenntnis, Einsicht, Wissen – ⁴⁰ konsentieren: übereinstimmen, genehmigen – ⁴¹ sollemnis (lat.): feierlich, gewohnt – ⁴² decretum (lat.): Beschluss, Entscheidung, Verordnung – ⁴³ in meliori forma (lat.): hier etwa i.S. von in geeigneter Ausführung – ⁴⁴ expedieren: besorgen, erledigen, abfertigen – ⁴⁵ dare (lat.): geben, gewähren, zugestehen – ⁴⁶ causa (lat.): Grund, Ursache, Sachverhalt – ⁴⁷ bona (lat.): Besitzungen – ⁴⁸ Supplikant: Bittsteller – ⁴⁹ Approbation: Billigung, Genehmigung – ⁵⁰ destinare (lat.): bestimmen, festsetzen – ⁵¹ usus (lat.): Gebrauch, Verwendung, Benutzung – ⁵² docere (lat.): unterrichten, in Kenntnis setzen, darlegen – ⁵³ notificare (lat.): kundtun, melden, anzeigen – ⁵⁴ Rupert von Bodman: 1646-1728, Fürstabt von Kempten 1678-1728 – ⁵⁵ Kempten: Bayern (D).